

# 大漢公報

## The Chinese Times

1 East Pender Street  
Vancouver, B. C. Canada  
V6A 1S9  
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays  
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited  
"Second class mail registration number 0009"

(號九四第卷六十第紙聞新) Tuesday 6 May 1975 (Vol. 36 No. 249 Page 1)

### 飛逃泰國南越美機暫時停搬運

## 美請撥五億元 援助南越難民

【本報綜合美聯社、路透社、法新社及加新電訊社電】按：由於西貢及金邊暫時不准外國通訊社發出新聞報導，許多消息都係由南越各地廣播電台轉錄。西貢通訊社電：越共政府宣佈已接受南越中越邊境中六個島嶼，並釋放被囚禁等島上之政治犯。又另廣播號召前阮文紹政府官員及軍人限本月底前自投降，不答既往。楊文明將軍獲釋後接受訪問，承認南越殘餘軍隊無法抗拒越共大軍，故投降。別無他途不可循。

### 美追悼「肯特大學」 反越戰死難男女生

【美聯社電】肯特大學，昨五月四日為該州立「肯特大學」四名男女大學生於一九七〇年因反對越戰遭防衛軍開槍殺害五週年紀念日，各界同情友好特舉行集會遊行哀悼死難者。死者家屬均親臨致哀。極力肅穆莊嚴。死者家屬均親臨致哀。極力肅穆莊嚴。

### 法攝影員西貢斃命

【巴黎美聯社電】法國「嘉瑪新聞社」透露，其駐西貢攝影員羅連特於越共攻入市區前在巷戰中為流彈擊斃。共攻入市區前在巷戰中為流彈擊斃。

### 英國緝捕阿拉伯殺害

【倫敦路透電】英蘇格蘭法庭正嚴密緝捕阿拉伯殺害。彼等現計劃於約旦王胡辛月底訪英時，向之行動。

### 利比亞曾擬買核彈

【倫敦美聯社電】據埃及「金字塔報」前任主編海爾在最近所著之一本書，報導利比亞曾向美國購買核彈。利比亞曾向美國購買核彈。

### 阮高祺搭美機抵美

【三藩市美聯社電】前南越副總統阮高祺乘美空軍飛機抵達加州。隨即與其上週已抵達之家眷聚會。彼於關島時原擬停留協助南越難民，但不為所齒，且將予清算，因阮前曾罵罵咧咧之南越難民是「懦夫」也。

### 英女皇訪香港中環 要體驗中國人生活

【香港美聯社電】英女皇伊利沙白二世昨日在香港總督麥理浩陪同下，曾出巡香港中環一帶。對香港之繁榮與熱鬧，對中國人生活之鹹魚及皮蛋尤感津津有味，盤問良久。

### 最後消息

【威靈頓法新社電】紐西蘭總理謝爾登昨日宣佈，紐西蘭將向新嘉坡李光耀總理之請求，以情勢現已見好轉，決將其前派駐新嘉坡之一千名協防軍隊大部份撤退回國。

### 加經濟援助牙買加

【京斯敦加新電】加拿大昨與牙買加簽訂一項協助發展協定，主要為資助該島勞工，該國缺乏勞工約百分之

### 蘇海軍大規模演習

【東京美聯社電】此間收獲「東京華盛頓郵報」引述「人民日報」一篇評論，質問蘇聯海軍演習在世界各地舉大規模演習之時，將如何證明其對和平（特別與美國者）係有誠意者。

### 南韓傳教士吞公飲

【漢城路透電】據此間檢察官週末透露，有四名具有著名之基督教徒傳教士，被指吞公飲。一間西德慈善機構之捐款，被指吞公飲。

### 南韓傳教士吞公飲

【漢城路透電】據此間檢察官週末透露，有四名具有著名之基督教徒傳教士，被指吞公飲。一間西德慈善機構之捐款，被指吞公飲。

### 澳總理請經援越南

【京斯敦美聯社電】出牙買加英聯邦高峯會議之澳洲總理威爾遜請前參加越戰之各國，攜手合作與越南政府修睦，進行經濟援助。

### 政府計劃抑制物價

【多倫多美聯社電】據此間「星報」報導，上述秘密消息乃聯邦政府最近分別致函工商界，提出抑制物價辦法，藉以對抗通貨膨脹，同時要求各大商業行號，對物價之增加，應以可補償成本之加價適可而止。

### 同時限制加薪不得超過百分之十二

【多倫多美聯社電】據此間「星報」報導：奧太華聯邦政府現正擬議在未來一年內，加拿大薪給調整中加應予限制，不得超過百分之十二，或多為二千四百元。此外地產則不在限制之列。

### 中國羽毛球隊再勝

【奧太華加新電】中華人民共和國男女羽毛球選手隊，星期日在此間亞康民學院舉行表演賽，兩男子單人賽，一女子單人賽，及男女雙打賽，均大獲全勝，博得五百觀眾之熱烈掌聲。

### 滿城郵差昨已復工

【滿地可加新電】有關本市消息，三則，報導如下：一、較早時候曾因反對郵務新合同，繼續罷工之三千五百名郵工，昨已陸續復工，包括駕駛郵車之五百三十一名司機。

### 北雲埠學校稅最高

【雲訊】卑詩省低陸平原學校稅款，最後預算案昨已通過，以北雲埠學校所徵收學校稅為最高。

### 本市競步五千參加

【雲訊】五月五日星期日，雲埠舉行第九屆百萬英里步行，參加人數比前約減少一千人，昨日為三屆以來第一次天氣晴朗，預期籌募善款五萬元，以援助落後國家。

### 本市婦女癌症講座

加拿大防癌協會將於每星期一、三、五下午二時至四時，在該會分會舉行婦女衛生教育講座，由註冊護士主持，講座包括自己如何檢驗胸部及乳頭，並放映示範影片及有發問時間，場內免費派發有關刊物及解答個人問題，日期及時間如下：

### 病人在手術時死亡

【雲訊】一個男病人，坐輪椅進入手術室，要割除腳的指甲，一個鐘頭後，在手術室使用麻藥的時候，這病人死了。

### 本市婦女癌症講座

加拿大防癌協會將於每星期一、三、五下午二時至四時，在該會分會舉行婦女衛生教育講座，由註冊護士主持，講座包括自己如何檢驗胸部及乳頭，並放映示範影片及有發問時間，場內免費派發有關刊物及解答個人問題，日期及時間如下：

### 女子二百米仰泳賽

【多倫多訊】南希·加拉皮克，三歲加拿大人，在布蘭特福德舉行的游泳錦標賽中創下女子二百米仰泳的世界紀錄。

### 加少女破世界紀錄

加拉皮克小姐在預賽中以二分一七秒六二二的成绩創下加拿大的新紀錄，在決賽中她以快三秒三六打破前加拿大冠軍溫克爾的全國紀錄。

### 滿城郵差昨已復工

【滿地可加新電】有關本市消息，三則，報導如下：一、較早時候曾因反對郵務新合同，繼續罷工之三千五百名郵工，昨已陸續復工，包括駕駛郵車之五百三十一名司機。

### 北雲埠學校稅最高

【雲訊】卑詩省低陸平原學校稅款，最後預算案昨已通過，以北雲埠學校所徵收學校稅為最高。

### 本市競步五千參加

【雲訊】五月五日星期日，雲埠舉行第九屆百萬英里步行，參加人數比前約減少一千人，昨日為三屆以來第一次天氣晴朗，預期籌募善款五萬元，以援助落後國家。

### 本市婦女癌症講座

加拿大防癌協會將於每星期一、三、五下午二時至四時，在該會分會舉行婦女衛生教育講座，由註冊護士主持，講座包括自己如何檢驗胸部及乳頭，並放映示範影片及有發問時間，場內免費派發有關刊物及解答個人問題，日期及時間如下：



特價貨

磅庄 燕牌蓮藕 每罐三毛

磅庄 切菜片 六毛五

安庄 陳滿記腐乳 一元三罐

### 鳴謝

安省開明門民治黨分部於一九七五年三月廿六日舉行新址遷開慶典典禮，各界人士熱誠蒞臨助慶，惠贈禮券，隆情厚意，特此致謝。

排名不分先後 恕不稱呼

中華人民共和國駐加國大使館賀詞

洪門民治黨加國總支部賀詞

域多利建權社民治黨支部賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

金廿元祝詞，雲南民治黨建權社團體育會賀詞

體育會賀詞，多明多民治黨建權社團體育會賀詞

達權社賀詞，沙市加寸民治黨賀詞

賀金十元祝詞，雲南民治黨賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

滿地可民治黨建權社團體育會賀詞

每十五元)胡漢毅十三元，胡汝槐十三元，陳碧珍十一元，雲南華至孝親公

所，陳顯川總堂，林蘇錫，黃沾成，陳

傑德，陳誠，黃長達，胡西就，袁毓松

胡仕俊，陳智亭，袁傳策，陳操權，

胡厚廣，胡厚德，胡厚德，陳其偉，袁

福光，陳明孟，陳卓榮，陳顯揚，陳

陳卓良，陳紹正，陳月仙，(以上每

十元)胡結儒，胡銳光，陳子科(以上

每八元)袁兆強，陳耀平，(以上每七

元)袁交鋒，陳海海，胡廷銳，胡汝楚

胡崇偉，袁鏡存，袁永發，(以上每

六元)余和恩，袁永寧，陳彥廣，胡遠

榮，袁瑞坤，陳華欣，陳孟約，袁英杰

胡厚德，袁瑞芳，胡宇森，陳偵林。

胡厚倫，袁錦森，胡厚強，袁華華，袁

傳惠，胡榮謙，陳如松，陳碧華，胡春

桃，陳鑑輝，袁銳根，胡思惠，(以上

每五元)陳新寶，陳耀耀，陳彩秀，(以上

三元)胡汝輝，胡長輝，胡若愚，每

一元，國協夫人，華和夫人，啓業夫人

振平夫人，西就夫人，福光夫人，各

惠茶點成盤。

倘有錯漏 祈為見諒

有大宗廉價地氈出賣

適合住家，辦公室，餐廳及公用。色

樣選擇甚多，全部蓋鋪地氈或住房地氈

均備，請華友到來參觀。

Flord's Sweet Water Floors Ltd.

2280 E. Hastings St., Vancouver, B.C.

Phone 255-0811

林氏無線電行

電話：327-4059

早上九時至晚上九時

彩色 精工修理

黑白 電視機

立體聲 收音機

原子粒 收音機

政府文憑 名廠訓練

經驗豐富 保君滿意

承接建造新屋專

門設計餐館設計

改建舊屋裝修土

庫間格油漆·裱

花紙大小工程一

律歡迎。電話：

六八八二七四一

劉先生接洽

活士建築公司

VERSATILE ENDORS LTD. CONST.

承接建造新屋專

門設計餐館設計

改建舊屋裝修土

庫間格油漆·裱

請經驗廚及女企枱

各數名，每月工資九百元，金枱七百

五十元，每星期工作六天，每日九小時

，包伙食，須能說流利四邑話，有意者

請來信或電話，不接洽 Collect Call

電者請在晚九時後。電話：112-774-6347

Ray Wing (謝偉雄)

莊士頓汽車駕駛學校

Johnston's Driving School

政府合法牌照

免費接送，收費公道，華籍教師通多種語言，

本校為方便僑胞，特備有專人翻譯，駕駛執照

筆試。電話 325-7965，或 324-7025

王君接洽假日照常服務

新位仁茶餐室

New Wayn Cafe (1974) Ltd.

218 Keefer St.

電話：六八四、一四四〇

本茶室自開業至今得

蒙各界男女僑胞之愛

護生意日現現顧客

新位仁茶餐室

電話：六八四、一四四〇

本茶室自開業至今得

蒙各界男女僑胞之愛

護生意日現現顧客

需求特增各類精美小

市各式茶點精美小

新位仁茶餐室

電話：六八四、一四四〇

本茶室自開業至今得

蒙各界男女僑胞之愛

護生意日現現顧客

需求特增各類精美小

市各式茶點精美小

新位仁茶餐室

電話：六八四、一四四〇

本茶室自開業至今得

蒙各界男女僑胞之愛

護生意日現現顧客

需求特增各類精美小

市各式茶點精美小

陳偉民

上門修理各式彩色及黑白電視機，取價

相宜，備有光顧，極表歡迎。

電話：294-5498

商業新盤

(一)市中心地王，位於西蘭湖

購物中心，翻新商業樓，樓下三舖位，

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMELIE ST., VAN. 3.

電話：681-7710

精配隱形眼鏡

每對五十五元

老人鏡十元對

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMELIE ST., VAN. 3.

電話：681-7710

精配隱形眼鏡

每對五十五元

老人鏡十元對

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMELIE ST., VAN. 3.

電話：681-7710

精配隱形眼鏡

每對五十五元

老人鏡十元對

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMELIE ST., VAN. 3.

電話：681-7710

精配隱形眼鏡

每對五十五元

老人鏡十元對

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMELIE ST., VAN. 3.

電話：681-7710

精配隱形眼鏡

每對五十五元

老人鏡十元對

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMELIE ST., VAN. 3.

電話：681-7710

精配隱形眼鏡

每對五十五元

老人鏡十元對

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMELIE ST., VAN. 3.

電話：681-7710

精配隱形眼鏡

每對五十五元

老人鏡十元對

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMELIE ST., VAN. 3.

電話：681-7710

精配隱形眼鏡

每對五十五元

老人鏡十元對

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMELIE ST., VAN. 3.

電話：681-7710

精配隱形眼鏡

每對五十五元

老人鏡十元對

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMELIE ST., VAN. 3.

電話：681-7710

精配隱形眼鏡

每對五十五元

老人鏡十元對

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMELIE ST., VAN. 3.

電話：681-7710

精配隱形眼鏡

每對五十五元

老人鏡十元對

加國  
泰興有限公司  
Tai Hing Company Ltd.  
265 E. Pender St., Vancouver, B.C., Canada  
684-1028

# 新到大幫 超等味精 冰霜明蝦

四五一七 四八六電話  
**黃漢經紀**  
Wong Horne Agencies  
INSURANCE  
General Agent  
441 GORE AVENUE  
VANCOUVER 4, B.C.

會計事務  
辦理報稅  
商業經紀  
各項燕梳

## 梁棋

LEONG KEE  
504 Alexander St.  
Vancouver 4, B.C.  
電話: 254-1203  
254-6816

(承接土木大小工程)  
裝修油漆, 內外開格, 新建重修, 改換屋頂他瓦面, 扶正傾斜房屋, 修理水電, 修理花園, 修理屋地, 修理工程, 經驗豐富, 價錢老實, 僑胞惠顧, 倒履相迎。  
地址: 亞力山大街五〇四號  
夜間電話: 式五四, 六八, 一〇三



## 倚天屠龍記

金庸著

第一〇九回  
追尋秘笈  
「一四〇四」

「楊左使, 范右使, 你們那邊情形如何?」范遙叫道:「已打倒三人, 尚有七人, 不勞教主掛心, 兩人遙遙應答, 均是內力充沛, 神完氣足, 料知對方無恙, 無忌下一寬, 反手將寶刀交於趙明, 左手一牽一引, 使出乾坤大挪移心法, 將趙明牽到一側, 他掌轉移了方向, 這一牽一引之中, 他貫注了十陽神功, 使的乃是乾坤大挪移第七層最高深的功夫, 這第七層功夫最耗心血內力, 絲毫疏忽不得, 所謂錯以毫厘, 失之千里, 一個運用不善, 便會自己走火入魔, 因此趙明才無忌分心助趙明, 周芷若驅除寒毒之時, 雖然情勢危急, 却不敢貿然動用, 他立定腳跟, 體內氣血一順一逆之下, 趙明一劍拍出一波, 一撥之下, 正中趙明右肩, 趙明吃了一驚, 怒道:「師弟, 你幹什麼?」趙明答:「武功極精, 性子比較遲鈍, 一件事須得思索良久, 方明其理, 這一下事出倉卒, 自己也不知其妙, 慚愧難答, 但知是無忌搞鬼, 心想只有加緊攻擊, 方能使無忌鬆口, 於是連動右腿, 一腳向無忌踢去, 無忌左手拂出, 一黏之下, 趙明這腳又踢向

公證人  
遺囑及辦理各種文件  
溫日隆  
代理實業買賣  
NOTARY PUBLIC  
Gordon W. Cumyow  
501 MAIN STREET  
帝國商業銀行對面  
夾片打街請由正門出入  
681-6513

快捷相宜修理水電  
日間電話: 872-5838 或 437-6632 日夜應命  
本號并有自己修理全部機具, 請到  
3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr.

李偉運輸公司  
專運送業辦理香港移民出入口行裏, 井  
家具什物搬運, 有大棧房代客存貯。  
晚間電話: 二五四一三〇六二

中西禮品中心  
EAST-WEST GIFT CENTRE LTD.  
Importers & Wholesale  
379 Powell St., Vancouver B.C.  
Phone Area Code 604 688-4324  
專門批發  
供應 Gift Shop 古董 飾物 雜貨  
什貨 飾物 飾物, 精選名產佛香角香  
木刻竹織, 紙製室內裝飾如彩色  
紙燈罩 Mobile 及各式風鈴, 歡迎  
僑胞選購, 目錄及價目函索即寄

曹振興  
政府合法牌照  
裝置或修理水電, 兼修理煤氣等。  
一切工作 保君滿意  
Johnny Chow Plumbing  
1107 McLean Dr., Vancouver, B.C.  
Phone: 255-4459

緬甸大藥房  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main Street Vancouver, B.C.  
緬甸街四三四號 電話: 684-8634  
專配西藥  
各種補丸  
各種咖啡  
各種麵粉  
各種罐頭  
各種雜貨  
各種文具  
各種書籍  
各種報紙  
各種雜誌  
價格低廉  
歡迎光顧  
經理黃永衍啓

桃園  
HO INN CHOP SUEY  
79 East Pender Street  
Vancouver 4, B.C.  
地方清潔  
服務週到  
大減小酌  
豐儉隨意  
僑胞光顧  
無任歡迎

廣珍鐘錶首飾舖  
Kwong Chin Ho Co. 681-5816  
39 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國際汽車駕駛學校  
INTERNATIONAL DRIVING ACADEMY  
386 East Hastings Street Phone 684-3044  
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最久  
為僑胞多方便, 僑胞多方便, 僑胞多方便

諸里冷氣工程  
專辦大小商業廚房冷氣工程, 設計裝置  
及修理, 應酬僑胞服務, 快捷妥當。  
電話: 八七二, 壹〇九  
3142 Main St. Vancouver 10, B.C.

益豐茶室  
Yick Fung Tea Room  
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.  
Phone 682-1514  
中秋月餅  
龍鳳禮餅  
經濟時菜  
每星期  
營業七天

榮榮臘味專家  
精製臘味  
批發全球  
價目印備  
函索即奉  
Wing Wing Co.  
450-460 East Hastings Street  
Vancouver 4, B.C.  
254-7241

強華公司  
KENWARD CO.  
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.  
四一號哥林比亞街 電話: 684-8821  
經營及修理名廠傳真機, 收音機, 承接大小電力工程, 服務妥當, 價格克己, 保證滿意。

新邊麵麵  
美味新鮮  
承接木工油漆  
專做裝修門及時代化傢俱  
僑胞光顧無任歡迎  
日夜電話: 876 4740

藝工  
承接大小木工工程, 新建房屋, 土庫裝修, 商業門面。  
各類美術廣告招牌, 價錢公平。  
298-7337

驗眼專家  
李興捷  
安省滑鐵盧大學  
視光系博士  
辦事處: 喜士定東街二百五十三號  
Anthony Lee, D. O. 253 E. Hastings St.  
電話: 687-1018  
辦公時間: 星期一至星期六  
上午九時至下午五時半

特價機票  
本公司專辦來回香港旅行團, 每週直飛  
票價特平, 欲知詳情請與本公司接洽  
捷航旅行社  
722 SMITH ST., V6Z 1A6  
Vancouver, B.C. Tel. 684-8638

永隆銀行  
WING LUNG BANK LTD.  
●經營一切銀行業務  
●竭誠服務僑胞  
●港九均設有分行, 歡迎函詢委辦  
香港德輔道中45號  
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

加拿大皇家銀行  
The Royal Bank of Canada  
Main & Hastings Vancouver, B.C.  
Douglas & Pandora Victoria, B.C.  
本行特設華務部, 專為僑胞  
辦理一切關於銀業事務  
凡一切重要文件如股票, 公債, 房屋, 人壽保險, 遺囑等及貴重物件, 不宜存在家中, 以免火燒或盜竊之損失, 如保護此類貴重物件, 本行備有保險箱保存, 每年僅收租金七元五角。  
華務部司理: 馬錦華啓  
港幣匯價每百 十九元九毛九

Harry James Agencies Ltd  
Insurance and Real Estate  
606 MAIN ST. 684-1377  
我們能給閣下一個忠實的答案  
抑或對閣下不利?  
對閣下最好?  
那一種最好?  
我們能給閣下一個忠實的答案  
電話六八四 壹三七七  
華埠代理人黃文生  
吳悅榮全啓

德深公司  
1-2-3 BEAN SPONTS  
DICKSAM LIMITED  
324 Alexander Street  
Vancouver 4, B.C.  
電話: 684-8614  
鮮芽菜  
便捷妥當

昌記油漆裝修  
承接承接泥水木工傢  
私各等大小工程  
忠誠為僑胞服務  
工作快捷妥當  
電話: 二五四一七五〇三  
六八七一四〇九四

電話：大八一・八〇一七



